**Universidad Nacional y Kapodistríaca de Atenas**

**Facultad de Filosofía**

**Departamento de Lengua y Literaturas Hispánicas**

**Teoría y Práctica de la Traducción**

* Historia de los estudios de traducción
* Las categorías de traducción.
* Técnicas de traducción.
  + Traducción literal
  + Préstamo
  + Calco
  + Transposición
  + Modulación
  + Equivalencia
  + Adaptación
* Los errores de Traducción

Bibliografía

García Yebra, Valentín*, Teoría y práctica de la traducción.* 2da ed., 2 tomos, Madrid, Gredos, 1984.

Hurtado Albir, Amparo. *Traducción y traductología: Introducción a la traductología*. 10ª ed., Madrid, Cátedra, 2018.

Newmark, Peter. *Manual de traducción.* 4ª ed., Madrid, Catedra, 2010.

Παπαγεωργίου, Ανθή. *Αpuntes sobre la historia y la teoría de la traducción*.Αθήνα, ΕΚΠΑ, 2013.

Torre, Esteban. *Teoría de la traducción literaria.* Madrid, Síntesis, 1994.

Diccionarios Españoles

Moliner, María. *Diccionario de uso del español*. 3ª ed, 2 tomos, Madrid, Gredos, 2007.

Real Academia Española. *Diccionario de la Lengua Española.* 23ª ed, Madrid, Espasa Calpe, 2014.

Seco, Manuel, Olimpia Andrés & Ramos Gabino. *Diccionario del español actual.* 2ª ed. actualizada, 2 vols, Madrid, Aguilar, 2016.

Diccionarios Griegos

[Βοσταντζόγλου, Θεολ.](http://www.politeianet.gr/sygrafeis/bostantzoglou-theol-4287) *Αντιλεξικόν ή ονομαστικόν της Νεοελληνικής Γλώσσης.* Αθήνα, Βοσταντζόγλου, 2008.

Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. *Λεξικό συνωνύμων-αντωνύμων της νέας ελληνικής γλώσσας.* Αθήνα, Κέντρο Λεξικολογίας, 2011.

[Χαραλαμπάκης Χριστόφορο](https://www.ianos.gr/person/xaralampakis-xristoforos-0024487.html/)ς. *Χρηστικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*. Ακαδημία Αθηνών, 2014.